



**LVR:** Der Landschaftsverband Rheinland arbeitet als Kommunalverband mit rund 15.000 Beschäftigten für die etwa 9,6 Millionen Menschen im Rheinland. Er erfüllt Aufgaben in der Behinderten- und Jugendhilfe, in der Psychiatrie und der Kultur. Die Museen des Landschaftsverbandes Rheinland sind Glanzlichter in der Region und locken jedes Jahr rund eine Million Gäste:

- das LVR-LandesMuseum in Bonn,
- der LVR-Archäologische Park in Xanten, mit dem LVR-RömerMuseum,
- das LVR-Industriemuseum mit sechs Schauplätzen,
- die beiden LVR-Freilichtmuseen Kommern und Lindlar,
- das Max Ernst Museum Brühl des LVR,
- die Landsynagoge Rödingen,
- die Gedenkstätte Brauweiler



**LVR:** The Rhineland Regional Association (LVR) works as a communal association with ca. 15,000 employees for around 9.6 million people in the Rhineland. It works in the areas: support for disabled and young people, psychiatry and culture.

The museums of the Rhineland Regional Association are the highlights of the region and attract around one million visitors annually.

LVR Landschaftsverband Rheinland  
Kennedy-Ufer 2 • 50679 Köln  
Tel. 02 21/809-0 • Fax -28 89  
www.lvr.de • post@lvr.de



**Das Rheinland** ist eine ebenso lebendige wie geschichtsträchtige Kulturregion. Mitten im Herzen Europas ist es reich an kulturellen Spuren und Zeugnissen der letzten Jahrtausende. Die Abtei Brauweiler aus dem Jahre 1024 gehört zu den schönsten noch erhaltenen Klosteranlagen des Rheinlandes. Der Landschaftsverband Rheinland hat die Abtei zu einem regionalen Kulturzentrum entwickelt, in dem die Bewahrung des kulturellen Erbes im Vordergrund steht:

- Mit der »Landesinitiative Substanzerhalt« hat sich die Abtei Brauweiler zu einem Kompetenzzentrum für die Sicherung wertvoller Archivbestände in Nordrhein-Westfalen entwickelt, um Papier-Dokumente vor dem Zerfall zu bewahren. Dazu wird dem Papier die Säure entzogen und somit haltbar gemacht.
- Das LVR-Archivberatungs- und Fortbildungszentrum Brauweiler berät und fördert rheinische Museen und etwa 340 nichtstaatliche Archive im Rheinland. Außerdem erhalten hier Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aus Museen und Archiven umfassende Fortbildungen. Zusätzlich befindet sich hier auch das Archiv des LVR, welches nach Terminabsprache genutzt werden kann.
- Zukunftsweisend ist auch das gemeinsam vom LVR und dem Land NRW in der Abtei Brauweiler getragene »Schaumagazin« der Stiftung Kunstfonds: Die Stiftung bietet Künstlernachlässen eine Heimat. Diese zu archivieren, zu bewahren und einer breiten Öffentlichkeit zugänglich zu machen, ist das Ziel.
- Über 100.000 Denkmäler sind im Rheinland erfasst und geben Auskunft über die kulturhistorisch reiche Landschaft. Diesen Schatz gilt es, kontinuierlich zu betreuen, zu beschreiben, zu erforschen und den Menschen zu vermitteln. Das LVR-Amt für Denkmalpflege widmet sich diesen Aufgaben. Hier arbeiten Fachleute in den Bereichen der Inventarisierung, Bau- und Kunstdenkmalpflege, Dokumentation sowie Restaurierung, die auch Auskunft bei architektur- und kunstgeschichtlichen, technischen und konservatorischen Fragen geben.

**The Rhineland** is a vibrant cultural region which is rich in history. Located in the heart of Europe, it has many cultural traces and evidence from past millennia. Brauweiler abbey, which dates from 1024, is one of the most beautiful, preserved abbey sites in the Rhineland. The Rhineland Regional Association (LVR) has developed this into a regional cultural centre which aims to preserve cultural heritage:

- With the »Landesinitiative Substanzerhalt« (State Initiative for Material Preservation), Brauweiler abbey has developed into a centre of excellence for preserving valuable archive material in North Rhine-Westphalia and protects paper documents from decay. Hereby acid is removed from the paper and this prolongs longevity.
- The LVR Brauweiler Archive Advice and Training Centre offers advice on and promotes Rhineland museums and around 340 non-state archives in the Rhineland. It also offers museum and archive employees extensive training possibilities. The LVR archive is also housed here.
- Pioneering is also the »Schaumagazin« (Show Magazine) in Brauweiler abbey of the art funds foundation which is supported by the LVR and the state of NRW. The foundation offers a home for artists' estates with the aim of archiving and preserving them and making them accessible to a broad public.
- There are more than 100,000 historical monuments in the Rhineland which give information on the state's rich cultural history. This cultural treasure should be constantly supervised, detailed, researched and conveyed to the public. The LVR authority for historic preservation is dedicated to such work. Here experts work in inventory, (art) monument preservation, documentation as well as restoration and also provide information on architectural and art history as well as technical and conservation matters.